



a+t 39-40 Reclaim: Remediate, Reuse, Recycle Spring-Autumn 2012

Matadero Film Archives
2011
Churtichaga +
Quadra-Salcedo

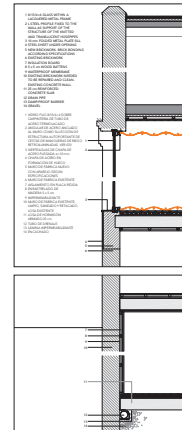
Publisher: a+t architecture
publishers
ISSN 1132-6409
ISBN 978-84-615-6020-2

049 REUSE Making good use of supporting walls Aprovechamiento de muros portantes

BELONGS TO PROJECT: MATADERO - FILM ARCHIVES - Churtichaga + Quadra-Salcedo
Madrid (Spain) 2011
Site area Superficie del terreno (m²) 2.000
Project budget Presupuesto del proyecto (euros IVA) 4.500



The programme required a long span structure in the former unit of the Matadero building as it houses both the cinema screen and the recording stage. The existing walls, made of solid brick and live masonry, made this possible. Most walls needed little more than the cracks sealing whilst only a few others needed restoring and new foundations laid to improve stability. For the horizontal structure, reinforced concrete slabs were used, whereas bidirectional work and tooling with the existing fabric formed a complete system of vertical load-bearing walls.

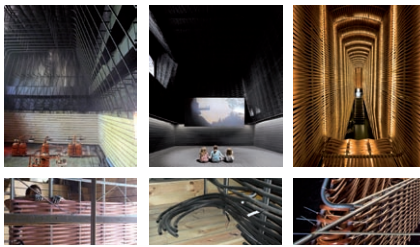


El programa requiere grandes luces para albergar un sala antigua nave del Matadero de Madrid, tanto las salas de proyección de la cineoteca como el plato de grabación. Las muros existentes, de ladrillo macizo y mampostería de cal, han necesitado poca remodelación. La mayoría de los muros necesitan solo de grietas y solo algunas un restablecimiento y una nueva cimentación para favorecer su estabilidad. La estructura horizontal se ha resuelto con losa de hormigón armado, cuyo trabajo bidireccional y enjaque con la fábrica existente hacen del conjunto un sistema completo de muros verticales portantes.



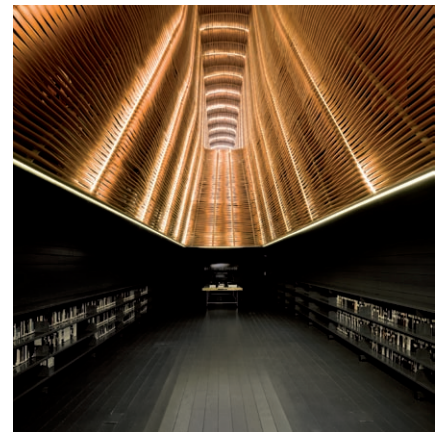
070 REUSE Back-lighting using hosepipes Retroiluminación a través de mangueras de riego

BELONGS TO PROJECT: MATADERO FILM ARCHIVES - Churtichaga + Quadra-Salcedo
Madrid (Spain) 2011
Site area Superficie del terreno (m²) 2.000
Project budget Presupuesto del proyecto (euros IVA) 4.500



In the Film Archives, built within an existing unit in the Madrid Matadero, some spaces stand out for their use of baskets of light. These are made from lengths of steel pipe, bent to fit in geometrically and joined using conventional industrial hosepipes. The light basket in the archive envelope is a star case, filter and channels the light and a lamp, made from orange coloured hosepipe. The cinema light basket is a blind in time, in the main cinema room, the orange background makes the basket lighting float in the air before screenings start. Afterwards, the background disappears and only a black area remains. In the small cinema a curved broad trough floats above the wooden space.

En la Cineoteca, construida en una nave existente del antiguo Matadero de Madrid, se destacan algunos espacios mediante la creación de cestas de luz. Estas formadas por conductos de tuberías de acero, dobladas para encajar la geometría y unidas con mangueras de riego industrial convencionales. Las cestas del archivo estructuran un caso estrella, filtro y canaliza la luz, la canaliza y una lámpara, hecha con mangueras de color naranja. Las cestas de las salas de cine son mamparas de riego. En la sala principal el fondo naranja hace flotar la cesta iluminada antes de las proyecciones. Después, el fondo desaparece y queda un solo una superficie de negro. En la sala pequeña, una cesta sin armar flota sobre el espacio de madera.





a+t 39-40 Reclaim: Remediate, Reuse, Recycle Spring-Autumn 2012

Matadero Film Archives
2011
Churtichaga +
Quadra-Salcedo

Publisher: **a+t architecture
publishers**

ISSN 1132-6409

ISBN 978-84-615-6020-2

CCCB THEATRE by Lapefa & Torres

Barcelona (Spain) 2011

Site area Superficie de la parcela (m²) 3.144

Project budget Presupuesto del proyecto (euros) 1,353.16

RECLAIM REMEDIATE REUSE RECYCLE

The Barcelona Contemporary Culture Centre (CCCB) has extended its premises by redesigning the former Casa de la Caritat theatre and converting the adjoining cluster into a circulation hub facilitating internal circulation between the two buildings. The intervention involved removing the unnecessary structure, incorporating circulation elements and relining the windows on the facade and roof to increase natural lighting. Identifying the complex was allowed by reorganizing the initials identifying the cultural centre on the cluster frontage.

El Centro de Cultura Contemporània de Barcelona, CCCB ha ampliat sus dependencias con la remodelación del antiguo teatro de la Casa de la Caritat y la conversión del claustro adyacente en un núcleo de comunicación que permite la circulación interna entre ambos edificios. La intervención ha consistido en eliminar las estructuras innecesarias, introducir los elementos de circulación y realinear la fachada y cubierta para incrementar la iluminación natural. La identificación con el proyecto se corrigió a través del troquelado en la fachada del claustro de las iniciales identificativas del centro cultural.

MATADERO FILM ARCHIVES by Churtichaga + Quadra-Salcedo

Madrid (Spain) 2011

Site area Superficie de la parcela (m²) 2.688

Project budget Presupuesto del proyecto (euros) 1,523.10

RECLAIM REMEDIATE REUSE RECYCLE

The new facilities house, in addition to a film archive, a TV and cinema stage, two screens, rehearsal, box office, offices, a kitchen and a canteen for common cinema. Access to the Calle Matadero, designed by the team responsible for the Madrid Rio project (see a+t 37, pp. 64-70), who were also in charge of designing the new spaces which separate the units from the Matadero, to ensure the full integration of the facilities into the park. Calle Matadero is part of this project and links the main site access to the Plaza de Lagartos. In this street a group of green triangular stands designed by the artist Jerónimo Hegamen have been laid out to follow the route to the Cinema.

El nuevo equipamiento alberga, además de un archivo cinematográfico, un plato de televisión y cine, dos salas de proyección, ensayos, rehearsal, oficinas, una cocina y un patio para cine de verano. Al al ser accede desde la calle Matadero, proyectada por el equipo redactor del proyecto Madrid Rio (véase a+t 37, pp. 64-70), quien es el responsable del diseño de los espacios fluviales que separan las nuevas del Matadero, para asegurar la integración de las instalaciones en el parque. La Calle Matadero se parte de esta actuación y una el acceso principal al recinto con la plaza de Lagartos. En esta calle se ha dispuesto un conjunto de filas vegetales triangulares, diseñadas por el artista Jerónimo Hegamen que acompañan el recorrido hasta la Cinema.

MATADERO READER'S HOUSE by Ensamble Studio

Madrid (Spain) 2012

Site area Superficie de la parcela (m²) 2.688

Project budget Presupuesto del proyecto (euros) 1,523.10

RECLAIM REMEDIATE REUSE RECYCLE

The Casa del Lector (Reader's House) is the result of the collaborative policy of the Madrid Matadero with public institutions or private foundations to manage its spaces. The programme is aligned out into four units. The two largest units are culture spaces and are separated by a alley which has been roofed over. This passageway now houses the access and the circulation elements between the main site of the Reader's House. These two units house the classroom, the exhibition and workshop spaces and the research areas. The concert hall occupies an adjoining unit and is joined to the office areas. These spaces are connected up with the two main units by the Calle Matadero which runs through the middle of the complex.

La Casa del Lector es resultado de la política colaborativa de Matadero Madrid con instituciones públicas o fundaciones privadas para la gestión y explotación de sus espacios. El programa se reparte en cuatro núcleos. Los dos más grandes son idénticos y están separados por un callejón que ha sido cubierto. Este corredor conecta ahora el acceso y las circulaciones entre los dos recintos principales de la Casa del lector. En ellos se distribuyen las aulas, el espacio de exposiciones y talleres y las áreas para investigación. El auditorio ocupa una nueva planta y está adosado al área de oficinas. Estos espacios se conectan con los dos núcleos principales por la calle Matadero que atraviesa el complejo.

